

COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE  
DU CHARBON ET DE L'ACIER

COMMUNAUTÉ  
ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE

COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE  
DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE EUROPÉENNE

# DÉBATS

COMPT E RENDU I N E X T E N S O D E S S É A N C E S

---

JUILLET 1959

ÉDITION DE LANGUE FRANÇAISE

N° 10

---

## Table nominative

Session de janvier 1959

## A B R É V I A T I O N S

---

|                    |   |   |
|--------------------|---|---|
| <b>amend.</b>      | = | <i>amendement</i>                                     |
| <b>C. E. E.</b>    | = | <i>Communauté Économique Européenne</i>               |
| <b>C. E. C. A.</b> | = | <i>Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier</i> |
| <b>com.</b>        | = | <i>commission</i>                                     |
| <b>doc.</b>        | = | <i>document</i>                                       |
| <b>H. A.</b>       | = | <i>Haute Autorité</i>                                 |
| <b>par.</b>        | = | <i>paragraphe</i>                                     |
| <b>propos.</b>     | = | <i>proposition</i>                                    |
| <b>résol.</b>      | = | <i>résolution</i>                                     |

# TABLE NOMINATIVE



# TABLE NOMINATIVE

## ALRIC, Gustave

### Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission pour la politique énergétique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)

## AMADEO, Ezio

### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)

## ANGIOY, Giovanni N.

### Nominations

- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (8 janvier 1959) — (p. 47)

## AUBAME, Jean

### Nominations

- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)

## BATTAGLIA, Edoardo

### Nominations

- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47)

### Débats

- Politique économique à long terme du Marché commun et de l'Euratom :

— rapport (doc. n° 54) de la com. de la politique économique à long terme :

— traite du problème des zones sous-développées dans le cadre du marché commun ; déplore une insuffisance de coordination dans ce domaine ; lance un éloquent appel à l'Assemblée pour que l'on trouve rapidement des solutions pratiques à ce problème (12 janvier 1959) — (pp. 189-193)

- Zone de libre-échange :

— rappelle les mesures prises par les Six dans le but d'apaiser les craintes des Onze ; estime que des concessions doivent être faites de part et d'autre si l'on veut aboutir à un accord ; considère que les mesures monétaires prises faciliteront le processus de l'intégration européenne ; souhaite que la Grande-Bretagne comprenne que l'Europe ne se fait pas contre elle, mais pour elle (13 janvier 1959) — (pp. 254-258)

## BATTISTA, Emilio, vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne

### Nominations

- Vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne (7 janvier 1959) — (p. 7)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission pour la politique énergétique (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

- préside la séance du 15 janvier 1959
- préside au cours de la séance du 12 janvier 1959
- Indemnité journalière des membres de l'Assemblée :
  - rapport (doc. n° 67) de la com. de l'administration :
    - ne s'oppose pas au renvoi en commission du rapport mais insiste pour que l'Assemblée soit saisie des conclusions de la commission au cours de cette session (10 janvier 1959) — (p. 149)

### **BERGMANN, Karl**

#### Nominations

- Membre de la commission pour la politique énergétique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (8 janvier 1959) — (p. 47)

### **BERTHOIN, Jean**

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)

### **BERTRAND, Alfred**

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

- Politique européenne de l'énergie :
  - rapports (doc. nos 53 et 54) de la com. pour la politique énergétique et de la com. de la politique économique à long terme :
    - intervient (8 janvier 1959)
    - (pp. 69 et 70)

### — Sécurité, hygiène du travail et protection sanitaire :

- rapport (doc. n° 43) de la com. de la sécurité et de l'hygiène du travail :

— souligne l'importance de la naissance d'une législation supranationale de protection des populations civiles ; remercie la Commission de l'Euratom et le Conseil de Ministres d'avoir tenu compte de l'avis de l'Assemblée en arrêtant les directives pour la fixation des normes de base ; souhaite que l'Assemblée soit régulièrement informée des mesures d'application prises par les gouvernements ; approuve la collaboration entre la Commission de la C. E. E. et certains organismes internationaux tout en redoutant qu'elle ne joue le rôle d'un frein ; estime nécessaire de combler les lacunes existant en matière scientifique, notamment en ce qui concerne l'information et la documentation ; souhaite également une législation sociale complète ainsi que l'application de l'art. 118 du traité de la C. E. E. (8 janvier 1959) — (pp. 87-89)

### — Politique sociale de la C. E. E. :

- rapport (doc. n° 66) de la com. des affaires sociales :

— constate que le débat ne se situe que sur le plan des principes ; déclare que la Commission de la C. E. E. doit résolument et ouvertement poursuivre des objectifs sociaux et pratiquer une politique lui permettant de les atteindre afin de persuader les peuples des possibilités sociales réelles du marché commun (9 janvier 1959) — (pp. 114-116)

### — Indemnité journalière des membres de l'Assemblée :

- rapport (doc. n° 67) de la com. de l'administration :

— déclare, au nom du groupe démocrate-chrétien, qu'il n'accepte le renvoi en commission du rapport qu'à condition qu'un nouveau rapport soit présenté au cours de la session (10 janvier 1959) — (pp. 147-148)

### **BIRKELBACH, Willi, président du groupe socialiste**

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)

#### Débats

— Indemnité journalière des membres de l'Assemblée :

— rapport (doc. n° 67) de la com. de l'administration :

— présente, au nom du groupe socialiste, une motion d'ordre demandant le renvoi en commission du rapport (10 janvier 1959) — (p. 128)

— intervient (10 janvier 1959) — (p. 148)

— Zone de libre-échange :

— invite, au nom du groupe socialiste, la Commission à poursuivre ses travaux dans le sens indiqué par M. Hallstein ; souligne les liens qui existent entre les Six et les Onze ; reconnaît que des perspectives économiques nouvelles s'ouvrent à la suite des mesures de convertibilité mais juge ces dernières insuffisantes pour atteindre les buts que la Communauté s'est assignés ; demande que soient étudiées toutes les formes de collaboration avec les pays tiers susceptibles de relever le niveau de vie des populations ; estime que l'abandon des négociations en cours signifierait l'échec de toute tentative d'unification européenne (13 janvier 1959) — (pp. 249-254)

— Association des pays et territoires d'outre-mer :

— propos. de résol. (doc. n° 10) de la com. de l'association des pays et territoires d'outre-mer :

— donne son accord au texte de la résol. ; s'élève contre la procédure utilisée pour les débats (15 janvier 1959) — (p. 344)

#### **BIRRENBACH, Kurt**

##### Nominations

— Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)

#### **BLAISSE, P. A.**

##### Nominations

— Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)

##### Débats

— Zone de libre-échange :

— prend la parole en son nom personnel ; souhaite une meilleure information des membres de l'Assemblée en ce qui concerne l'évolution des négociations ; déplore le peu de suites données à la résolution adoptée par l'Assemblée au cours de la session de juin 1958 ; se réjouit des mesures monétaires prises par la France ; explique les raisons pour lesquelles les négociations entre les Six et les Onze sont arrivées à un temps mort ; recommande le maintien et l'application des traités de Rome ; suggère des moyens de poursuivre les négociations, souhaite que la Commission de la C. E. E. devienne le point central des négociations et que son mandat soit élargi ; estime que les mesures prises en matière de convertibilité externe encourageront le commerce international (13 janvier 1959) — (pp. 237-242)

#### **BOGGIANO PICO, Antonio**

##### Nomination

— Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### **BOHY, Georges**

##### Nominations

— Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### **BONINO, Uberto**

##### Nomination

— Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)

**BONOMI, Paolo**Nominations

- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)

**BOUTEMY, André**Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)

**BRACCESI, Georgio**Nominations

- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47)

**BRAITENBERG, Carl**Nominations

- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)

**BURGBACHER, Friedrich**Nominations

- Membre de la commission pour la politique énergétique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47)

Débats

- **Politique européenne de l'énergie :**
  - rapports (doc. nos 53 et 54) de la com. pour la politique énergétique et de la com. de la politique économique à long terme :
    - met en garde contre les pronostics chiffrés concernant l'offre d'énergie primaire ; recommande aux exécutifs de créer des conditions de concurrence uniformes ;

rappelle les différents pourcentages des besoins couverts par le charbon et les produits pétroliers ; souligne que la H.A. n'est compétente qu'en ce qui concerne le charbon et l'acier et qu'il faut insister afin que la Commission de la C.E.E. s'occupe activement du domaine énergétique ; décrit la situation du marché charbonnier ; précise l'objet de l'entente charbon-pétrole conclue dans la République fédérale ; souligne la nécessité d'élaborer et d'appliquer une politique commerciale énergétique ; énumère les dangers qui menacent la Communauté (8 janvier 1959) — (pp. 47-51)

— **Zone de libre-échange :**

- propos. de résol. (doc. n° 3) présentée par les présidents des groupes politiques :
  - propose une modification du texte de la propos. de résol. (13 janvier 1959) — (p. 280)
  - intervient (13 janvier 1959) — (p. 280)

**CAMPEN, Ph. C. M. van**Nominations

- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)

Documentation

- **Rapport complémentaire (doc. n° 6) au nom de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements sur certaines questions concernant la politique économique à long terme, les finances et les investissements, soulevés à propos des premiers rapports généraux de la Communauté Économique Européenne et de la Communauté Européenne de l'Énergie Atomique (15 janvier 1959) — (p. 313)**

Débats

- **Ouverture des marchés et régime de concurrence :**
  - rapport (doc. n° 55) de la com. du marché intérieur :
    - signale que le gouvernement des Pays-Bas favorise, en appliquant l'art. 17 du traité de la C.E.E., la position du vin luxembourgeois sur le marché néerlandais et que ceci ne semble pas contraire aux dispositions du traité et de ses annexes (7 janvier 1959) — (pp. 18-19)

— **Politique européenne de l'énergie :**

— *rapports (doc. nos 53 et 54) de la com. pour la politique énergétique et de la com. de la politique économique à long terme :*

— présente la première partie de son rapport (8 janvier 1959) — (pp. 38-40)

— remercie M. De Groote pour la réponse qu'il a donnée au nom de la Commission de l'Euratom (8 janvier 1959) — (p. 81)

— **Politique économique à long terme du Marché commun et de l'Euratom :**

— *rapport (doc. n° 54) de la com. de la politique économique à long terme :*

— présente la deuxième partie de son rapport (12 janvier 1959) — (pp. 180-188)

— remercie ses collègues pour les paroles aimables qui lui ont été adressées et M. Marjolin pour son magistral exposé sur la situation économique de l'Europe (12 janvier 1959) — (pp. 220—221)

— *rapport complémentaire doc. n° 6) et propos. de résol. de la com. de la politique à long terme :*

— présente son rapport (15 janvier 1959) — (p. 338)

**CANTALUPO, Roberto, vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne**Nominations

— **Vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne** (7 janvier 1959) — (p. 7)

— **Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers** (8 janvier 1959) — (p. 46)

— **Membre de la commission des affaires sociales** (8 janvier 1959) — (p. 46)

— **Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire** (8 janvier 1959) — (p. 47)

Débats

— préside au cours des séances des 8 et 9 janvier 1959

**CARBONI, Enrico**Nominations

— **Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles** (8 janvier 1959) — (p. 46)

— **Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer** (8 janvier 1959) — (p. 46)

— **Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités** (8 janvier 1959) — (p. 47)

Documentation

— **Rapport (doc. n° 65) au nom de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer sur les parties du premier rapport général sur l'activité de la Communauté Économique Européenne qui concernent l'association des pays et territoires d'outre-mer** (chapitre VII) (7 janvier 1959) — (p. 9)

— **Proposition de résolution (doc. n° 9) (avec MM. Korthals et Dehousse) relative à la fixation du siège des institutions des Communautés européennes** (15 janvier 1959) — (p. 328)

— **Rapport complémentaire (doc. n° 10) au nom de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer sur les problèmes concernant l'association des pays et territoires d'outre-mer** (15 janvier 1959) — (p. 343)

Débats

— **Association des pays et territoires d'outre-mer :**

— *rapport (doc. n° 65) de la com. de l'association des pays et territoires d'outre-mer :*

— présente son rapport (15 janvier 1959) — (pp. 314-315)

— répond aux différents orateurs qui sont intervenus au cours du débat ; estime indispensable de démontrer aux peuples d'outre-mer le caractère ouvert de la Communauté (15 janvier 1959) — (pp. 327-328)

— **Siège des institutions des Communautés européennes :**

— *propos. de résol. (doc. n° 9) de M. Carboni :*  
— présente sa propos. de résol. (15 janvier 1959) — (pp. 328-330)

— **Association des pays et territoires d'outre-mer :**

— *propos. de résol. (doc. n° 10) de la com. de l'association des pays et territoires d'outre-mer :*

— intervient (15 janvier 1959)  
— (p. 344)

**CARCASSONNE, Roger**Nominations

— **Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles** (8 janvier 1959) — (p. 46)

— **Membre de la commission de l'agriculture** (8 janvier 1959) — (p. 46)

— **Membre de la commission des affaires sociales** (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### CARCATERRA, Antonio

##### Nominations

- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 97)

##### Démission

- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 97)

#### CAVALLI, Antonio

##### Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission pour la politique énergétique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (9 janvier 1959) — (p. 99)

##### Démission

- Membre de la commission pour la politique énergétique (9 janvier 1959) — (p. 99)

#### CERULLI-IRELLI, Giuseppe

##### Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)

#### CHARLOT, Jean

##### Documentation

- Rapport (doc. n° 67) au nom de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire

Européenne et du budget des Communautés sur l'adaptation de l'indemnité inscrite au chapitre I, article 1 b, de l'état prévisionnel des dépenses de l'Assemblée pour l'exercice 1959 (doc. n° 10 bis-1958) (7 janvier 1959) — (p. 9)

#### CHARPENTIER, René

##### Nominations

- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47)

##### Débats

##### — Problèmes agricoles :

— rapport (doc. n° 63) de la com. de l'agriculture :

— fait une remarque sur le par. 9 du rapport de M. Troisi relatif au degré d'intégration de la Communauté ; s'élève contre les allusions relatives à une limitation de la production ; souhaite, au contraire, une expansion de celle-ci permettant l'amélioration de la productivité (14 janvier 1959) — (pp. 297-298)

#### CONRAD, Kurt

##### Nominations

- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission pour la politique énergétique (8 janvier 1959) — (p. 47)

##### Débats

##### — Politique européenne de l'énergie :

— rapports (doc. nos 53 et 54) de la com. pour la politique énergétique et de la com. de la politique économique à long terme :

— partage l'avis de M. Lee-mans au sujet des mesures prises dans la république fédérale d'Allemagne relatives à la cartellisation du charbon et du fuel ; souhaite, comme le rapporteur, obtenir des précisions concernant une politique commune d'énergie ; est d'avis que

le charbon demeure la source la plus importante d'énergie ; réclame, au nom du groupe socialiste, une politique commune d'importation du charbon et une restriction de la concurrence du fuel (8 janvier 1959) — (pp. 42-45)

## COPPÉ, Albert, vice-président de la Haute Autorité

### Débats

#### — Politique européenne de l'énergie :

- rapports (doc. nos 53 et 54) de la com. pour la politique énergétique et de la com. de la politique économique à long terme :

- annonce l'intention de la H. A. de fournir à l'Assemblée une documentation plus complète ; informe que le rapport du Comité mixte n'a pu encore être transmis en raison de la complexité du problème ; estime qu'une politique commune d'énergie ne peut donner satisfaction à tous ; se demande si l'Assemblée a toujours suffisamment appuyé la H. A. ; évoque le problème de la coordination de l'action des trois exécutifs ; est d'avis que la situation du charbon européen sera, dans l'avenir, défavorable vis-à-vis de celle du charbon américain et du pétrole ; recommande la prudence en matière de fermeture des mines ; formule quelques observations relatives à l'entente charbon-pétrole conclue dans la république fédérale d'Allemagne ; donne quelques précisions à M. Conrad au sujet de la normalisation du prix du charbon importé ; émet quelques doutes sur la valeur des statistiques relatives aux stocks chez le consommateur ; se déclare un défenseur acharné d'une politique de stockage ; répond aux observations de M. Deist concernant les objectifs généraux, la fermeture des mines et le régime de la propriété (8 janvier 1959) — (pp. 63-69, 69-70 et 70-71)

## COULON, Pierre

### Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission pour la politique énergétique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 47)

## DE BLOCK, August

### Nominations

- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission pour la politique énergétique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)

### Débats

#### — Problèmes de transport dans la C. E. E. :

- rapport (doc. n° 62) de la com. des transports :

- remercie, en son nom personnel, M. Kapteyn pour la qualité de son rapport sur lequel il fait, toutefois, quelques réserves ; souligne l'importance des aspects sociaux des problèmes de transport ; s'élève contre le fait que les produits charbonniers et sidérurgiques bénéficient de conditions plus avantageuses que d'autres produits ; suggère la réunion d'une conférence représentant les dirigeants des différents secteurs de transport ; souhaite la création d'une direction unique des transports pour la C. E. E. et la C. E. C. A. ; rappelle le discours prononcé à Rotterdam par M. Hallstein (12 janvier 1959) — (pp. 157-159)

## DE BOSIO, Francesco

### Nomination

- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)

## DEBRÉ, Michel

### Nomination

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)

**DE GROOTE, PAUL**, *membre de la Commission de l'Euratom*

Débats

— **Ouverture des marchés et régime de concurrence :**

— *rapport (doc. n° 55) de la com. du marché intérieur :*

— informe l'Assemblée, à l'occasion d'une allusion discrète faite par le rapporteur, que le marché commun nucléaire est intégralement réalisé depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1959 (7 janvier 1959) — (pp. 28-29)

— **Politique européenne de l'énergie :**

— *rapports (doc. nos 53 et 54) de la com. pour la politique énergétique et de la com. de la politique économique à long terme :*

— se déclare personnellement satisfait de la forme de coopération instaurée entre les trois exécutifs ; constate une différence considérable entre les objectifs fixés par les Trois Sages et les recensements opérés auprès des industriels ; énumère les raisons de son optimisme en ce qui concerne le développement de l'énergie nucléaire ; répond aux questions posées par M. Van Campen relatives à l'aide aux régions sous-développées, à l'accord États-Unis-Euratom et à l'action que l'Euratom compte poursuivre ; fournit quelques précisions sur le programme de recherches et communique que la Commission de l'Euratom établira des prévisions, revues régulièrement (8 janvier 1959) — (pp. 74-79)

**DEHOUSSE, Fernand**

Nominations

— **Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles** (8 janvier 1959) — (p. 46)

— **Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer** (8 janvier 1959) — (p. 46)

Débats

— **Association des pays et territoires d'outre-mer :**  
— *rapport (doc. n° 65) de la com. de l'association des pays et territoires d'outre-mer :*

— relève quelques points de l'exposé de M. Metzger sur lesquels il ne peut marquer son accord, notamment en ce qui concerne le statut des territoires qui viennent d'acquiescer leur indépendance ; évoque

la situation au Congo belge et propose que soient communiqués à la com. de l'association des pays et territoires d'outre-mer, les textes de la déclaration du gouvernement belge aux Chambres et du rapport final élaboré par la commission d'enquête qui s'est rendue sur les lieux (15 janvier 1959) — (pp. 321-322)

**DEIST, Heinrich**

Nominations

— **Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements** (8 janvier 1959) — (p. 46)

— **Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer** (8 janvier 1959) — (p. 46)

Débats

— **Politique européenne de l'énergie :**

— *rapports (doc. nos 53 et 54) de la com. pour la politique énergétique et de la com. de la politique économique à long terme :*

— souligne que le but essentiel de la C. E. E. est le progrès général et qu'aucun secteur économique ne doit chercher à obtenir une protection spéciale ; évoque le problème du développement des sources modernes d'énergie ; estime que les problèmes qui se posent à long terme pour le charbon sont : rentabilité, qualité et prix ; attire l'attention sur la concurrence très serrée qui existe entre le charbon et les produits pétroliers ; est d'avis que le pétrole est un élément essentiel de la vie économique mais que cela ne peut justifier des abus de pouvoirs ; énumère les mesures qui s'imposent afin d'adapter l'industrie charbonnière aux fluctuations du marché de l'énergie ; critique les organisations de vente du charbon de la Ruhr et l'entente charbon-pétrole conclue dans la république fédérale d'Allemagne ; lit une déclaration du groupe socialiste relative à la politique énergétique (8 janvier 1959) — (pp. 51-61)

**DE KINDER, Roger**

Nominations

— **Membre de la commission de l'agriculture** (8 janvier 1959) — (p. 46)

— **Membre de la commission des transports** (8 janvier 1959) — (p. 47)

**DE RIEMAECKER-LEGOT, Marguerite**Nominations

- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47)

Débats

- Politique sociale de la C. E. E. :
  - rapport (doc. n° 66) de la com. des affaires sociales :
    - prie la Commission de la C. E. E. de ne pas négliger le problème de la formation de la main-d'œuvre féminine et souhaite qu'une enquête soit effectuée à ce sujet ainsi que sur le nombre de femmes célibataires et chefs de famille qui n'ont reçu aucune formation professionnelle ; souligne l'importance d'une formation en ce qui concerne la sécurité et l'hygiène ; s'oppose à une certaine forme de paternalisme rencontrée très souvent dans la nature des services sociaux ; demande à la commission de tenir l'Assemblée au courant de l'évolution des salaires pour les hommes et les femmes exécutant le même travail ; appelle l'attention sur la situation des femmes enceintes travaillant dans les entreprises nucléaires ; assure la commission de l'appui de l'Assemblée pour une réalisation rapide de progrès sociaux (9 janvier 1959) — (pp. 102-104)

**DERINGER, Arved**Nominations

- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 47)

Débats

- Ouverture des marchés et régimes de concurrence :
  - rapport (doc. n°55) de la com. du marché intérieur :
    - déplore l'incertitude qui règne au sujet de l'interprétation de l'art. 85 du traité de la C. E. E. et souligne les inconvénients de cette incertitude pour le monde écono-

mique ; espère que la solution de ce problème sera recherchée en liaison étroite avec l'Assemblée ; demande à la Commission de la C. E. E. d'intéresser les milieux économiques à sa lutte contre les cartels (7 janvier 1959) — (pp. 16-18)

- Politique économique à long terme du Marché commun et de l'Euratom :

- attire l'attention, au nom du groupe démocrate-chrétien, sur la position des entreprises indépendantes dans le marché commun ; recommande à la Commission de la C. E. E. de mener une politique d'investissements respectant l'équilibre des conditions de concurrence entre petites et grandes entreprises (12 janvier 1959) — (pp. 205-207)

**DE SMET, Pierre**Nominations

- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)

**DE VITA, Francesco**Nominations

- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)

Débats

- Zone de libre-échange :
  - explique les raisons pour lesquelles la création d'une zone de libre-échange est souhaitable ; souligne que le marché commun représente bien plus qu'une simple union douanière et que les avantages de celui-ci ne peuvent être cédés à des pays tiers sans l'acceptation par ces pays des obligations prévues par le traité ; traite des différents points sur lesquels les négociateurs ne semblent pas pouvoir se mettre d'accord ; s'élève contre les tendances de certaines person-

nalités qui considèrent le marché commun comme étape vers la zone de libre-échange; estime que c'est à l'Assemblée que revient la mission de défendre les idéaux de la C. E. E. (13 janvier 1959) — (pp. 258-266)

### **DUVIEUSART, Jean**

#### Nominations

- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)

#### Débats

- Ouverture des marchés et régime de concurrence :
  - rapport (doc. n° 55) de la com. du marché intérieur :

— exprime sa satisfaction de ce que l'étape prévue pour la date du 1<sup>er</sup> janvier ait été réalisée ; attire l'attention de la Commission de la C. E. E. sur le fait que certains États membres, usant ou abusant du traité, établissent des droits d'accise qui compensent les droits de douane ; demande à la Commission d'aller le plus loin possible dans l'interprétation du traité et de se reconnaître une compétence pour veiller à la promotion de certains secteurs industriels (7 janvier 1959) — (pp. 19-20)

- Politique européenne de l'énergie :

- rapports (doc. nos 53 et 54) de la com. pour la politique énergétique et de la com. de la politique économique à long terme :

— déplore qu'un débat d'un tel intérêt se poursuive en l'absence des membres du Conseil de Ministres ; propose le vote d'une motion exprimant le regret de l'Assemblée ou la transmission au Conseil de Ministres du procès-verbal dans lequel figurera son intervention (8 janvier 1959) — (pp. 61-63)

- Zone de libre-échange :

— remercie tous ceux qui ont aidé à la mise en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier du marché commun et particulièrement le gouvernement français pour les mesures d'assainissement monétaire et de convertibilité qu'il a prises ; aimerait que M. Erhard reconnaisse la nécessité d'une politique commerciale commune et qu'il réfute les accusations selon lesquelles la Communauté

viole d'autres traités ; exprime le désir que l'accord d'association soit basé sur l'équité et la justice (13 janvier 1959) — (pp. 266-268)

### **ENGELBRECHT-GREVE, Ernst H.**

#### Nominations

- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

### **ERHARD, Ludwig, membre du Conseil de la Communauté Économique Européenne**

#### Débats

- Zone de libre-échange :

— précise qu'il parle en son nom personnel ; évoque le problème de l'introduction de la convertibilité des monnaies dans la plupart des pays européens ; estime qu'il faut des solutions complémentaires aux traités de Rome pour apaiser les ressentiments qui se font jour en dehors des Six et pour réaliser la zone de libre-échange ; est d'avis que les décisions prises en ce qui concerne la convertibilité des monnaies faciliteront l'harmonisation des politiques commerciales et douanières ; souligne les nouvelles possibilités de coordination qui résultent du fonctionnement du Comité monétaire (13 janvier 1959) — (pp. 233-237)

— répond aux observations de M. Duvieusart ; rappelle ses déclarations relatives à la convertibilité et à l'harmonisation des politiques économiques ; précise que les points critiques des négociations ont été définis et que l'on peut espérer surmonter les difficultés ; estime que l'Europe des Six a le devoir de collaborer avec le monde libre (13 janvier 1959) — (pp. 268-271)

### **ESTÈVE, Yves**

#### Nominations

- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission pour la politique énergétique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 47)

**FOHRMANN, Jean**, vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne

#### Nominations

- Vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne (7 janvier 1959) — (p. 7)
- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

— préside au cours de la séance du 8 janvier 1959

**FRIEDENSBURG, Ferdinand**

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)

**FURLER, Hans**, vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne

#### Nominations

- Vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne (7 janvier 1959) — (p. 7)
- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)

**GAILLY, Arthur**

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

##### — Politique sociale de la C. E. E. :

— rapport (doc. n° 66) de la com. des affaires sociales :

— regrette le laconisme du premier rapport général en ce qui concerne les problèmes sociaux et constate que l'on s'est borné à reprendre l'exposé de l'action sociale de la C. E. C. A. ; souhaiterait savoir ce que l'on compte faire en matière d'harmonisation des conditions de travail ; juge insuffisante la représentation des travailleurs au sein du Comité consultatif et du Comité économique et social et attire l'attention sur les conséquences éventuelles d'une telle situation ; aimerait retrouver dans la résolution qui sera proposée à l'Assemblée le principe du droit au travail (9 janvier 1959) — (pp. 111-113)

##### — Réduction de la durée du travail dans les industries charbonnière et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 64) de la com. des affaires sociales :

— adresse ses remerciements à la H. A. pour sa documentation précieuse concernant le problème de la réduction du temps de travail dont il souhaite la tenue à jour régulière afin de permettre de suivre les développements de la production ; traite de l'harmonisation de la durée du travail dans les six pays de la Communauté ; insiste auprès de la H. A. pour qu'elle prenne l'initiative de réunir les partenaires sociaux en vue d'aboutir à la conclusion d'accords valables pour l'ensemble de la Communauté (10 janvier 1959) — (pp. 138-143)

**GALLETTO, Bortolo**

#### Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission pour la politique énergétique (8 janvier 1959) — (p. 47)

**GEIGER, Hugo**

#### Nominations

- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (8 janvier 1959) — (p. 47)

**GIACCHERO, Enzo, membre de la Haute Autorité**

Débats

- Réduction de la durée du travail dans les industries charbonnière et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 64) de la com. des affaires sociales :

— constate, au nom de la H. A., que les revendications des travailleurs se sont amplifiées depuis la naissance de la Communauté et qu'elles ont abouti à des modifications importantes du temps de travail dans les industries ; souligne la complexité des problèmes posés par l'organisation des horaires de travail et par la réduction de la durée du travail ; se déclare favorable à l'inscription, parmi les objectifs généraux, de l'instauration progressive de la semaine de 40 heures et fait remarquer que ce problème fut le premier à être soumis par la H. A. à l'examen des commissions mixtes pour l'harmonisation des conditions de travail (10 janvier 1959) — (pp. 143-145)

— rapport complémentaire (doc. n° 2) et propos. de résol. de la com. des affaires sociales :

— donne l'accord de la H. A. quant à l'instauration progressive de la semaine de 40 heures mais souhaite que le mode d'application de cette réduction de la durée du travail ne soit pas précisé en termes trop rigides dans la résol. ; craint qu'une étude du genre demandé ne soit difficilement réalisable étant donné l'appareil technique réduit dont dispose la H. A. ; informe que la H. A. se tiendra en contact avec la Commission de la C. E. E. afin de suivre le problème qui doit être résolu sur un plan général ; donne l'assurance que la H. A. est décidée à utiliser les possibilités offertes par les commissions mixtes (15 janvier 1959) — (pp. 333-335)

**GOES van NATERS, Jonkheer M. van der**

Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 47)

**GRANZOTTO BASSO, Luciano**

Nominations

- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

Débats

— préside, en tant que président d'âge, au cours de la séance du 7 janvier 1959

— prononce, en tant que président d'âge, une allocution à l'occasion de l'ouverture de la session constitutive (7 janvier 1959) — (pp. 6-7)

**GRÉGOIRE, Pierre**

Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

- Membre de la commission pour la politique énergétique (8 janvier 1959) — (p. 47)

**GROEBEN, Hans von der, membre de la Commission de la Communauté Économique Européenne**

Débats

- Ouverture des marchés et régime de concurrence :  
— rapport (doc. n° 55) de la com. du marché intérieur :

— évoque le problème de l'élaboration d'une politique de concurrence et ses aspects économiques et sociologiques ; répond aux questions posées dans le rapport de la com. du marché intérieur et par différents orateurs (7 janvier 1959) — (pp. 23-28)

— intervient (7 janvier 1959) — (p. 28)

- Politique européenne de l'énergie :

— rapports (doc. nos 53 et 54) de la com. pour la politique énergétique et de la com. de la politique économique à long terme :

— répond, au nom de la Commission de la C. E. E., aux différents orateurs qui ont demandé des précisions concernant la compatibilité avec les traités de l'accord conclu en Allemagne entre l'industrie pétrolière et l'industrie charbonnière (8 janvier 1959) — (p. 74)

### GUARIGLIA, Raffaele

#### Nominations

- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)

### GUGLIELMONE, Teresio

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)

### HAHN, Karl

#### Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)

### HALLSTEIN, Walter, président de la Commission de la Communauté Économique Européenne

#### Débats

- Problèmes de transport dans la C. E. E. :
  - rapport (doc. n° 62) de la com. des transports :
    - donne quelques précisions à M. Kapteyn au sujet de son discours de Rotterdam et précise qu'il en porte seul la responsabilité (12 janvier 1959) — (pp. 177-178)
- Zone de libre-échange :
  - rappelle ses précédentes déclarations et donne un aperçu des démarches entreprises afin de trouver une solution au problème de la

zone de libre-échange ; précise que la Communauté est ouverte à tous, ce qui signifie que ceux qui demandent à bénéficier de ses avantages doivent s'engager à en accepter les obligations ; évoque la résolution adoptée par l'Assemblée lors de la session de juin dernier et souligne le fait que les dispositions d'une solution provisoire ne sauraient préjuger de la configuration future de la zone de libre-échange (13 janvier 1959) — (pp. 223-231)

### HAMANI, Diori

#### Nomination

- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)

### HAZENBOSCH, C. P., vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne

#### Nominations

- Vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne (7 janvier 1959) — (p. 7)
- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission pour la politique énergétique (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Documentation

- Rapport (doc. n° 64) au nom de la commission des affaires sociales sur la réduction de la durée du travail dans l'industrie charbonnière et l'industrie sidérurgique (7 janvier 1959) — (p. 9)
- Rapport complémentaire (doc. n° 2) au nom de la commission des affaires sociales sur la réduction de la durée du travail dans l'industrie charbonnière et l'industrie sidérurgique (13 janvier 1959) — (p. 280)

#### Débats

- préside au cours de la séance du 12 janvier 1959
- Réduction de la durée du travail dans les industries charbonnière et sidérurgique :
  - rapport (doc. n° 64) de la com. des affaires sociales :
    - présente son rapport (10 janvier 1959) — (pp. 128-132)

— précise, en réponse à M. Strater, que les par. 28 et 36 de son rapport reproduisent le point de vue des syndicalistes chrétiens et que, de ce fait, son objectivité ne peut être mise en cause (10 janvier 1959) — (pp. 146-147)

### ILLERHAUS, Josef

#### Nomination

— Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)

#### Documentation

— Rapport complémentaire (doc. n° 5) au nom de la commission du marché intérieur de la Communauté sur les problèmes relatifs à l'ouverture des marchés et au régime de concurrence soulevés par les premiers rapports généraux sur l'activité de la Communauté Économique Européenne et de la Communauté Européenne de l'Énergie Atomique (14 janvier 1959) — (p. 281)

#### Débats

— Ouverture des marchés et régime de concurrence :  
— rapport (doc. n° 55) de la com. du marché intérieur :

— présente le rapport dont M. Lapie est rapporteur en raison de la démission de celui-ci (7 janvier 1959) — (pp. 11-13)

— rapport complémentaire (doc. n° 5) et propos. de résol. de la com. du marché intérieur et amend. :

— présente son rapport (15 janvier 1959) — (p. 336)

### JANSSEN, M. M. A. A.

#### Nominations

— Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)

— Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47)

### JANSSENS, Charles, vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne

#### Nominations

— Vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne (7 janvier 1959) — (p. 7)

— Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

— Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 47)

### KALBITZER, Hellmut, vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne

#### Nominations

— Vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne (7 janvier 1959) — (p. 7)

— Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)

### KAPTEYN, P. J.

#### Nominations

— Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Documentation

— Rapport (doc. n° 62) au nom de la commission des transports sur les problèmes de transport dans la Communauté Économique Européenne soulevés à propos du premier rapport général de la Commission de la C.E.E. (7 janvier 1959) — (p. 9)

#### Débats

— Problèmes de transport dans la C. E. E. :

— rapport (doc. n° 62) de la com. des transports :

— présente son rapport (12 janvier 1959) — (pp. 152-157)

— estime que les objections juridiques invoquées par M. Schaus, membre de la Commission de la C.E.E., ne peuvent être déterminan-

tes en ce qui concerne la création d'un service commun ; évoque le problème des régions périphériques de l'Allemagne ; se prononce fermement en faveur de la publication de tous les tarifs de transports (12 janvier 1959) — (pp. 175-177)

#### KAUVENBERGH, Pierre J. A.

##### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### KOPF, Hermann

##### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)

#### KORTHALS, H. A.

##### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### KREYSSIG, Gerhard

##### Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47)

##### Débats

- Ouverture des marchés et régime de concurrence :
  - rapport (doc. n° 55) de la com. du marché intérieur :

— approuve, en tant que porte-parole du groupe socialiste, la façon dont le rapport expose les problèmes et les conclusions qu'il présente ; estime que l'art. 95 doit être considéré en rapport avec l'art. 13 du traité de la C. E. E. ; souhaite que les membres de l'Assemblée adoptent le même point de vue dans leurs parlements nationaux qu'ils ont défendu au cours des débats de l'Assemblée Parlementaire Européenne ; assure la Commission de la C. E. E. de l'appui du groupe socialiste pour l'application des art. 85 et 86 du traité et lui demande de vouer une attention particulière au contrôle des cartels ; aimerait que fût établi un inventaire des cartels et monopoles existants ainsi qu'un avis sur chacun d'eux et que fût élaboré un rapport sur la suppression de différentes subventions ; traite de l'harmonisation des règles de la concurrence européenne avec les règles de concurrence en vigueur depuis de nombreuses années pour la C. E. C. A. ; espère que la Commission de la C. E. E. prendra des initiatives personnelles et qu'elle donnera une interprétation large aux dispositions du traité (7 janvier 1959) — (pp. 13-16)

— donne quelques précisions sur son intervention (7 janvier 1959) — (p. 23)

— intervient (7 janvier 1959) — (p. 28)

#### LEBER, Aloys M.

##### Nomination

- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)

#### LEEMANS, Victor

##### Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)

- **Membre de la commission pour la politique énergétique** (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

#### — Politique européenne de l'énergie :

- *rapports (doc. nos 53 et 54) de la com. pour la politique énergétique et de la com. de la politique économique à long terme :*

— demande aux représentants des exécutifs d'informer l'Assemblée sur la structure de l'approvisionnement de l'Europe en énergie, sur les travaux des Communautés et sur un certain nombre de principes de la politique de l'énergie ainsi que sur le programme de recherches de l'Euratom ; souhaite des précisions concernant les travaux du Comité mixte chargé de définir une politique européenne de l'énergie et demande quelle fut la réaction de celui-ci à l'égard des mesures prises par le gouvernement de la république fédérale d'Allemagne dans le domaine de la concurrence entre le charbon et le fuel (8 janvier 1959) — (pp. 40-42)

— fait deux remarques à propos des déclarations de MM. Coppé et von der Groeben ; précise que la réponse de la H. A. relative à l'entente charbon-pétrole conclue en Allemagne illustre son manque d'initiative dans le domaine de la politique européenne de l'énergie (8 janvier 1959) — (pp. 79-80)

#### LE HODEY, Philippe

#### Nominations

- **Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles** (8 janvier 1959) — (p. 46)
- **Membre de la commission des transports** (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### LENZ, Aloys M.

#### Nominations

- **Membre de la commission des transports** (8 janvier 1959) — (p. 47)
- **Membre de la commission pour la politique énergétique** (8 janvier 1959) — (p. 47)
- **Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire** (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

#### — Zone de libre-échange :

- *propos. de résol. (doc. n° 3) présentée par les présidents des groupes politiques :*

— présente une modification au texte allemand de la résolution (13 janvier 1959) — (p. 280)

#### LEVERKUEHN, Paul

#### Nominations

- **Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers** (8 janvier 1959) — (p. 46)
- **Membre de la commission des transports** (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

#### — Zone de libre-échange :

— souhaite de plus amples informations de la part de la Commission ; estime que les négociations ont souffert de l'absence d'une atmosphère de compréhension ; se réjouit des mesures d'assainissement prises par la France et espère que celle-ci sera aidée par les autres pays dans la mesure de leurs possibilités (13 janvier 1959) — (pp. 242-246)

#### LICHTENAUER, W. F.

#### Nominations

- **Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer** (8 janvier 1959) — (p. 46)
- **Membre de la commission des transports** (8 janvier 1959) — (p. 47)
- **Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire** (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

#### — Problèmes de transports dans la C. E. E. :

- *rapport (doc. n° 62) de la com. des transports :*

— constate que les dispositions des traités de Rome sont fort imprécises au sujet des transports et souligne l'importance de ce secteur pour la réalisation des objectifs des Communautés ; évoque les problèmes de la création d'un véritable réseau européen et du financement de travaux permettant de relier par voies de canaux le Rhin, le Main et le Danube ; espère que les études en cours seront rapidement suivies de réalisations concrètes ; regrette que la Commission de la C. E. E. et la H. A. n'aient pas encore donné suite au vœu de l'Assemblée concernant la création d'un service commun pour l'étude des problèmes

de transport ; conclut qu'il s'agit surtout d'assainir ce secteur (12 janvier 1959) — (pp. 162-168)

— se déclare adversaire de la publication obligatoire des tarifs ; rappelle quelques points au sujet desquels il aimerait recevoir une réponse de la part de la Commission de la C. E. E. (12 janvier 1959) — (pp. 179-180)

## LINDENBERG, Heinrich

### Nominations

— Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)

### Débats

— Politique économique à long terme du Marché commun et de l'Euratom :

— rapport (doc. n° 54) de la com. de la politique économique à long terme :

— souligne quelques passages du rapport et plus particulièrement celui qui a trait aux investissements à long terme ; insiste pour que l'équilibre soit recherché entre la participation des fonds publics et le recours au marché des capitaux ; attire l'attention sur l'influence que peut exercer la politique fiscale d'un État sur le marché des capitaux (12 janvier 1959) — (pp. 203-205)

## LOESCH, Fernand

### Nominations

— Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 47)

## LUCKER, Hans August

### Nominations

— Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)

**MALVESTITI, Piero**, vice-président de la Commission de la Communauté Économique Européenne

### Débats

— Ouverture des marchés et régime de concurrence :  
— rapport (doc. n° 55) de la com. du marché intérieur :

— estime que la libération des échanges en France favorisera le développement de la C. E. E. ; est d'avis que la Commission de la C. E. E. n'a pas le pouvoir d'imposer son interprétation du traité et qu'elle ne peut prendre des initiatives spéciales pour organiser divers investissements dans le secteur de l'automobile ou de l'aéronautique ; constate que le rapport de M. Lapie offre un tableau comparatif des trois tâches fondamentales assignées à la Communauté, à savoir : l'établissement d'un inventaire de ses ressources et de ses possibilités, l'établissement des barrières douanières communes et la préparation, sur cette base, d'une politique commerciale commune ; déclare que la Commission se fera un devoir de renseigner l'Assemblée sur les problèmes fiscaux ; évoque la question des taxes et des mesures d'effet équivalent aux droits de douane ou aux restrictions quantitatives ; donne l'assurance que la Commission de la C. E. E. suit de près le problème du droit d'établissement (7 janvier 1959) — (pp. 20-23)

— Association des pays et territoires d'outre-mer :  
— rapport (doc. n° 65) de la com. de l'association des pays et territoires d'outre-mer :

— rappelle les objectifs de la Communauté à l'égard des territoires d'outre-mer ; communique que la Commission de la C. E. E. présentera, au cours de l'année 1959, une documentation très importante sur tous les aspects du problème ; traite de la question du recrutement de fonctionnaires originaires des pays d'outre-mer ; énumère les tâches entreprises par la Commission de la C. E. E. et notamment : les études sur le droit d'établissement, l'abolition des droits de douane et des contingents et leurs répercussions économiques, les mesures monétaires, les relations avec les populations locales, les contacts entre les organisations européennes en vue de procéder à la confrontation des études et des recherches effectuées, la répartition du Fonds de

développement et les problèmes agricoles ; répond aux remarques formulées par MM. Metzger, Scheel et Dehousse (15 janvier 1959) — (pp. 323-327)

**MANSHOLT, S. L.**, vice-président de la Commission de la Communauté Économique Européenne

#### Débats

##### — Problèmes agricoles :

— rapport (doc. n° 63) de la com. de l'agriculture :

— marque l'accord de la Commission de la C. E. E. sur l'ensemble du rapport ; estime, comme M. Vredeling, que les propositions de la Commission de la C. E. E. devraient être soumises à l'Assemblée avant d'être présentées au Conseil de Ministres ; évoque les résultats inespérés obtenus à la suite de la conférence de Stresa ; est d'avis que le traité offre les possibilités de réaliser une politique agricole commune et traite des différents aspects de ces problèmes (14 janvier 1959) — (pp. 298-308)

**MARGUE, Nicolas**

#### Nominations

— Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

##### — Indemnité journalière des membres de l'Assemblée :

— rapport (doc. n° 67) de la com. de l'administration :

— estime que, l'accord étant fait sur le renvoi du rapport en commission, il n'est pas opportun de poursuivre le débat (10 janvier 1959) — (pp. 148-149)

**MARGULIES, Robert**

#### Nominations

— Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)

— Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)

— Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Documentation

— Rapport complémentaire (doc. n° 4) au nom de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés sur l'adaptation de l'indemnité inscrite au chapitre I, article 1 b, de l'état prévisionnel des dépenses de l'Assemblée pour l'exercice 1959 (doc. n° 10 bis-1958) (14 janvier 1959) — (p. 281)

#### Débats

##### — Indemnité journalière des membres de l'Assemblée :

— rapport (doc. n° 67) de la com. de l'administration :

— demande, contrairement à M. Birkelbach, le maintien du rapport à l'ordre du jour (10 janvier 1959) — (p. 128)

— déclare, au nom du groupe libéral, qu'il ne peut s'opposer au renvoi en commission du rapport ; estime, en tant que rapporteur, que le renvoi de son rapport en commission ne serait utile que si celle-ci recevait des instructions précises (10 janvier 1959) — (p. 148)

— rapport complémentaire (doc. n° 4) de la com. de l'administration :

— présente son rapport (15 janvier 1959) — (p. 313)

**MARINA, Mario**

#### Nomination

— Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)

**MARJOLIN, Robert**, vice-président de la Commission de la Communauté Économique Européenne

#### Débats

##### — Politique européenne de l'énergie :

— rapports (doc. nos 53 et 54) de la com. pour la politique énergétique et de la com. de la politique économique à long terme :

— estime que la politique énergétique est une composante essentielle de la politique économique

structurelle de la Commission de la C. E. E. : confirme le caractère satisfaisant de la coopération entre les trois exécutifs et juge la création d'un service commun inutile ; formule quelques observations à propos des pouvoirs que donne le traité de la C. E. E. à la Commission pour lui permettre de faire face à ses responsabilités ; met l'accent sur la limitation de ces pouvoirs mais donne l'assurance que la Commission formulera des recommandations chaque fois que l'évolution satisfaisante de la conjoncture sera menacée ; rappelle que la commission considère que l'impératif majeur est celui de l'expansion économique (8 janvier 1959) — (pp. 71-74)

— **Politique économique à long terme du Marché commun et de l'Euratom :**

— *rapport (doc. n° 54) de la com. de la politique économique à long terme :*

— évoque la réforme économique, financière et monétaire qui s'est opérée en France ainsi que le rétablissement de la convertibilité externe de la plupart des monnaies européennes ; précise le programme d'action de la Commission de la C. E. E. et répond aux questions posées au cours du débat par MM. Van Campen, Nederhorst, Troisi, Lindenberg, Deringer et Sabatini (12 janvier 1959) — (pp. 212-220)

**MARTINELLI, Mario**

Nominations

- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

**MARTINO, Edoardo**

Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)

Débats

— **Zone de libre-échange :**

— rappelle la réserve avec laquelle les membres de l'Assemblée avaient accueilli le projet de

zone de libre-échange ; estime que la C.E.E. et l'Association économique européenne ne sont pas incompatibles et espère que les négociations aboutiront finalement à un accord ; constate un assouplissement de la position britannique ; espère que la Commission trouvera une solution libérale, ouverte et dynamique (13 janvier 1959) — (pp. 271-275)

**MARTINO, Gaetano**

Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)

**MAURICE-BOKANOWSKI, Michel**

Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47)

**MEDI, Enrico, vice-président de la Commission de l'Euratom**

Débats

— **Sécurité, hygiène du travail et protection sanitaire :**

— *rapport (doc. n° 43) de la com. de la sécurité et de l'hygiène du travail :*

— attire l'attention de l'Assemblée sur l'accord unanime du Conseil de Ministres, du Comité économique et social et de l'Assemblée au sujet des normes de base ; compare les tâches et les pouvoirs de l'Euratom et des autres organisations internationales ; prie l'Assemblée d'aider la Commission de l'Euratom à obtenir du Conseil les

moyens de rendre plus efficace, sérieuse et complète l'application de l'art. 41 ; envisage la rédaction et la publication d'un bulletin indiquant le taux de radio-activité de l'atmosphère, des eaux et du sol ; évoque le problème du recrutement du personnel du Centre commun de recherches nucléaires ; donne l'accord de la Commission de l'Euratom aux propositions de MM. Ratzel, Rubinacci et Bertrand concernant les problèmes qui impliquent des conséquences sociales (8 janvier 1959) — (pp. 93-95)

### METZGER, Ludwig

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

##### — Zone de libre-échange :

— souligne, au nom de la com. des affaires politiques, le caractère ouvert de la Communauté ; estime que tout doit être tenté pour éviter une scission de l'Europe et qu'il faut faire preuve d'une grande faculté d'adaptation dans les négociations avec les autres pays ; est d'avis que l'effort politique doit viser au-delà de l'Europe des Dix-sept (13 janvier 1959) — (pp. 231-233)

##### — Association des pays et territoires d'outre-mer :

— rapport (doc. n° 65) de la com. de l'association des pays et territoires d'outre-mer :

— rappelle, au nom du groupe socialiste, les tâches imposées à la Communauté par le traité ; constate avec satisfaction que la Commission entend donner suite au désir exprimé par la com. concernant la désignation de fonctionnaires originaires des pays d'outre-mer ; estime que ceux de ces pays qui ont obtenu leur indépendance, par exemple la Guinée, ont les mêmes droits que les autres ; souhaite que la com. soit régulièrement informée de tout ce qui touche aux territoires d'outre-mer et attend des résultats positifs

des voyages effectués par des parlementaires étudiant les problèmes de ces pays (15 janvier 1959) — (pp. 315-318)

— donne une précision concernant ses déclarations sur la situation des pays d'outre-mer afin de dissiper un malentendu (15 janvier 1959) — (pp. 322-323)

### MOTZ, Roger

#### Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

### MULLER-HERMANN, Ernst

#### Nominations

- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

##### — Problèmes de transport dans la C. E. E. :

— rapport (doc. n° 62) de la com. des transports :

— estime que les transports ne constituent pas un secteur économique à part et qu'un appareil de transport sain travaillant d'une manière rationnelle doit être mis en place ; rappelle le problème des régions périphériques ; espère que les négociations sur la zone de libre-échange aboutiront à un résultat heureux ; prie la Commission de la C. E. E. d'accorder toute son attention à l'élimination des discriminations, à la mise sur pied de tarifs directs internationaux, à la création de réseaux routiers européens et à l'harmonisation des différents secteurs de transport ; est d'avis qu'une véritable politique européenne de transport favorisera l'intégration européenne (12 janvier 1959) — (pp. 159-162)

**NEDERHORST, G. M.**Nominations

- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membres de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)

Débats

- Politique sociale de la C. E. E. :
  - rapport (doc. n° 66) de la com. des affaires sociales :
    - espère que la Commission de la C. E. E. disposera de tous les moyens pour la réalisation rapide de ses tâches sociales et qu'elle s'inspirera de la voie tracée par la H.A.; informe la Commission de la C.E.E. qu'elle pourra compter sur l'appui de l'Assemblée à condition de prendre des initiatives et de favoriser des contacts entre les employeurs et travailleurs; serait heureux que la Commission précisât son point de vue à cet égard (9 janvier 1959) — (pp. 116-117)
    - demande à M. Petrilli des précisions sur la lenteur des travaux dans le domaine social; souhaite que la réponse de celui-ci permette de déterminer les responsabilités (9 janvier 1959) — (p. 125)
- Politique économique à long terme du Marché commun et de l'Euratom :
  - rapport (doc. n° 54) de la com. de la politique économique à long terme :
    - souligne, au nom du groupe socialiste, l'importance du problème du développement des régions sous-développées; estime que la Banque européenne d'investissement doit être le moteur de réformes nécessaires et énumère les dispositions du traité qui permettront de financer ces réformes; traite de la situation conjoncturelle des six pays; partage l'avis de M. Van Campen concernant l'expansion générale; déplore le fait que les documents transmis par les Commissions de la C. E. E. et de l'Euratom ne contiennent aucune indication positive concernant la politique conjoncturelle; évoque la question des investissements; se réjouit des résultats obtenus dans le domaine de la convertibilité; plaide pour l'institution d'un bureau européen de recherche commun aux trois Communautés (12 janvier 1959) — (pp. 196-203)

## — Réduction de la durée du travail dans les industries charbonnière et sidérurgique :

- rapport complémentaire (doc. n° 2) et propos. de résol. de la com. des affaires sociales :

— présente le rapport de M. Hazenbosch en l'absence de celui-ci (15 janvier 1959) — (pp. 332-333)

**OESTERLE, Josef**Nominations

- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

**PETRILLI, Giuseppe, membre de la Commission de la Communauté Économique Européenne**Débats

- Sécurité, hygiène du travail et protection sanitaire :
  - rapport (doc. n° 43) de la com. de la sécurité et de l'hygiène du travail :
    - informe que le premier travail de la Commission de la C. E. E. fut de réunir une documentation complète et de dresser une liste des maladies professionnelles couvertes par les normes de protection sociale des six pays de la Communauté; rappelle que les études se font en commun par les trois exécutifs; annonce pour l'automne 1959 la réunion d'une conférence européenne sur les conséquences sociales de l'automation; renouvelle l'engagement que la Commission de la C. E. E. a pris de poursuivre consciencieusement son activité pour s'acquitter de la tâche que lui assigne le traité (8 janvier 1959) — (pp. 95-97)
- Politique sociale de la C. E. E. :
  - rapport (doc. n° 66) de la com. des affaires sociales :
    - énonce le programme d'action de la Commission de la C.E.E.; rappelle que si le traité ne consacre que peu d'articles aux questions sociales il s'inspire, dans son préambule, de préoccupations sociales; énumère les moyens dont dispose la Commission de la C.E.E. pour atteindre ces objectifs sociaux et décrit les méthodes de travail en-

visagées ; répond aux différents orateurs et souligne la fin politique de la Communauté (9 janvier 1959) — (pp. 117-124)

— répond à M. Storch que sa déclaration relative à la conférence sur l'automation est approuvée par la Commission de la C. E. E. et à M. Sabatini à propos du projet de règlement du Fonds social ; déclare ne pas être en état de répondre à la question de M. Nederhorst, une décision du Conseil de Ministres concernant les limites imposées au budget de la Commission de la C. E. E. n'ayant pas encore été prise (9 janvier 1959) — (pp. 125-126)

### PICCIONI, Attilio

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)

### PINAY, Antoine

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)

### PLEVEN, René, président du groupe des libéraux et apparentés

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

### PLOEG, C. J. van der

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (8 janvier 1959) — (p. 47)

### POHER, Alain, président du groupe démocrate-chrétien

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission pour la politique énergétique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47).

#### Documentation

- Proposition de résolution (doc. n° 3) (avec MM. Birkelbach et Plevén) au nom des groupes politiques concernant la création d'une Association économique européenne (13 janvier 1959) — (p. 279)
- Amendement n° 1 (avec MM. Birkelbach, Roche-reau et Illerhaus) à la proposition de résolution sur les problèmes relatifs à l'ouverture des marchés et au régime de concurrence (15 janvier 1959) — (p. 337)

#### Débats

##### — Zone de libre-échange :

— propos. de résol. (doc. n° 3) présentée par les présidents des groupes politiques :

— accepte la modification proposée par M. Burgbacher (13 janvier 1959) — (p. 280)

## POSTHUMUS, S. A.

Nominations

- Membre de la commission pour la politique énergétique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (8 janvier 1959) — (p. 47)

Documentation

- Rapport complémentaire (doc. n° 8) au nom de la commission pour la politique énergétique sur certaines questions relatives à la politique européenne de l'énergie soulevées à propos des premiers rapports généraux sur l'activité de la Communauté Économique Européenne et de la Communauté Européenne de l'Énergie Atomique (15 janvier 1959) — (p. 313)

Débats

- Politique européenne de l'énergie :
  - rapports (doc. nos 53 et 54) de la com. pour la politique énergétique et de la com. de la politique économique à long terme :
    - présente son rapport (8 janvier 1959) — (pp. 32-38)
    - formule quelques réserves quant à l'unanimité des déclarations des trois membres des exécutifs concernant leur collaboration ; se déclare satisfait des déclarations de M. Marjolin relatives à la possibilité, pour la Commission de la C.E.E., d'exercer une certaine pression lorsqu'il y a déséquilibre dans le rapport entre les différentes formes d'énergie ; ne partage pas l'optimisme de M. Coppé quant à l'évolution du prix de l'énergie importée influencé par l'augmentation des frets maritimes (8 janvier 1959) — (pp. 80-81)
  - rapport complémentaire (doc. n° 8) et propos. de résol. de la com. pour la politique énergétique
    - présente son rapport (15 janvier 1959) — (p. 342)

## PROBST, Maria

Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 47)

Débats

- Politique sociale de la C. E. E. :
  - rapport (doc. n° 66) de la com. des affaires sociales :
    - souhaite que la construction de logements se fasse à un rythme accéléré afin d'éviter toute dislocation des familles des travailleurs et exprime quelques désirs en ce qui concerne les qualités et la propriété de ces logements ; évoque le problème de la réintégration professionnelle, après guérison, du travailleur accidenté ; souhaite que l'Assemblée procède à l'étude des facteurs qui déterminent la juste distribution des charges sociales (9 janvier 1959) — (pp. 113-114)

## RATZEL, Ludwig

Nominations

- Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (8 janvier 1959) — (p. 47)

Débats

- Sécurité, hygiène du travail et protection sanitaire :
  - rapport (doc. n° 43) de la com. de la sécurité et de l'hygiène du travail :
    - rappelle que la santé de l'être humain et de la descendance doit faire l'objet de préoccupations constantes mais que le problème doit être abordé avec réalisme ; souhaite que l'on détermine les catégories de personnes exposées aux radiations ionisantes ; recommande à la Commission de veiller à la formation de médecins spécialisés en radiologie ; souligne la nécessité de l'établissement de rapports de sécurité dans lesquels seraient clairement indiquées les mesures de prévention des accidents ; souhaite que l'on arrive à rendre impossible l'utilisation militaire de l'énergie atomique (8 janvier 1959) — (pp. 84-87)

**REY, Jean**, *membre de la Commission de la Communauté Économique Européenne*

Débats

— **Zone de libre-échange :**

— donne l'assurance à l'Assemblée que la Commission de la C.E.E. a le souci de la documenter pleinement et d'une façon continue des négociations ; déclare être frappé de l'unité de vue qui se dégage au cours du débat ; se réjouit des mesures d'assainissement prises en France ainsi que du rétablissement de la convertibilité des monnaies ; rappelle que la Commission de la C. E. E. a pour tâche la réalisation de la politique prévue par son traité et qu'elle doit collaborer d'une façon largement libérale avec les pays tiers ; expose le calendrier et le cadre des travaux de la Commission de la C. E. E. et précise que les solutions qui seront proposées par elle ne seront pas seulement européennes mais se situeront dans le cadre mondial ; sollicite l'appui de l'Assemblée pour la suite des négociations (13 janvier 1959) — (pp. 275-279)

**RICHARTS, Hans**

Nominations

- **Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers** (8 janvier 1959) — (p. 46)
- **Membre de la commission de l'agriculture** (8 janvier 1959) — (p. 46)
- **Membre de la commission des affaires sociales** (8 janvier 1959) — (p. 46)

**RIP, W.**

Nominations

- **Membre de la commission de l'agriculture** (8 janvier 1959) — (p. 46)
- **Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités** (8 janvier 1959) — (p. 47)

**RIVIEREZ, Hector**

Nominations

- **Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer** (8 janvier 1959) — (p. 46)

- **Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés** (8 janvier 1959) — (p. 47)

**ROCHEREAU, Henri**

Nominations

- **Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers** (8 janvier 1959) — (p. 46)
- **Membre de la commission des affaires sociales** (8 janvier 1959) — (p. 46)
- **Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté** (8 janvier 1959) — (p. 46)
- **Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer** (8 janvier 1959) — (p. 46)

Débats

— **Zone de libre-échange :**

— remercie ceux des orateurs qui ont apprécié l'effort tenté par le gouvernement français en vue d'un redressement économique ; insiste pour que la C. E. E. soit maintenue, dans sa forme actuelle, quelque soit le déroulement des négociations entre les Six et les Onze ; espère que certains problèmes, dont l'agriculture et l'association des territoires d'outre-mer, ne soient pas oubliés au cours des négociations (13 janvier 1959) — (pp. 246-249)

**ROSELLI, Enrico**

Nominations

- **Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers** (8 janvier 1959) — (p. 46)
- **Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements** (8 janvier 1959) — (p. 46)

**RUBINACCI, Leopoldo**

Nominations

- **Membre de la commission des affaires sociales** (8 janvier 1959) — (p. 46)
- **Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements** (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

- Sécurité, hygiène du travail et protection sanitaire :

— rapport (doc. n° 43) de la com. de la sécurité et de l'hygiène du travail :

— formule le vœu que les six pays de la Communauté édictent d'urgence les dispositions nécessaires pour assurer l'application des normes de base et recommande à la Commission de l'Euratom de former, dès à présent, des inspecteurs spécialisés qui puissent assurer un contrôle efficace ; demande que soit vouée une attention particulière au problème de la protection des femmes ; souhaite l'élaboration d'un code européen de la protection sanitaire et de l'hygiène ; prie la Commission de l'Euratom d'orienter ses efforts dans le sens de la prévention des accidents du travail ; espère que sera réalisée l'harmonisation des législations dans le domaine des maladies professionnelles (8 janvier 1959) — (pp. 89-92)

- Politique sociale de la C. E. E. :

— rapport (doc. n° 66) de la com. des affaires sociales :

— prend acte avec satisfaction de l'activité déployée par la Commission de la C. E. E. ; rappelle la suggestion de la com. des affaires sociales de créer un bureau central de la main-d'œuvre ; souhaite que la Commission de la C. E. E. édicte des normes réglementant le droit d'établissement ainsi que le traité l'y invite ; formule quelques remarques concernant la mise en place et le financement du Fonds social européen ; souligne les objectifs sociaux assignés par le traité (9 janvier 1959) — (pp. 108-111)

### SABATINI, Armando

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

- Politique sociale de la C. E. E. :

— rapport (doc. n° 66) de la com. des affaires sociales :

— prie M. Petrilli de donner quelques précisions quant au règlement du Fonds social ; souhaite que celui-ci soit discuté par la com. des affaires sociales de l'Assemblée (9 janvier 1959) — (p. 125)

- Réduction de la durée du travail dans les industries charbonnière et sidérurgique :

— rapport (doc. n° 64) de la com. des affaires sociales :

— constate que les enquêtes effectuées n'ont pu établir le coût économique total de la réduction des heures de travail ; estime qu'il faut faire un choix entre l'occupation d'une main-d'œuvre plus nombreuse pendant quarante heures par semaine et l'existence de chômeurs dans un régime de quarante-huit heures ; souhaite que ce problème soit résolu sur le plan européen ; conclut en demandant à l'Assemblée d'appuyer les revendications tendant à la réduction de la durée du travail et de mettre tout en œuvre pour les faire triompher (10 janvier 1959) — (pp. 132-134)

- Politique économique à long terme du Marché commun et de l'Euratom :

— rapport (doc. n° 54) de la com. de la politique économique à long terme :

— démontre l'utilité des études entreprises par la Commission de la C. E. E. en ce qui concerne la situation économique réelle des pays de la Communauté et rappelle que celle-ci doit fixer sa politique après avoir trouvé et défini une juste moyenne entre le libéralisme et le dirigisme ; souligne les différents aspects de la politique fiscale ainsi que les répercussions sur la production et sur la monnaie de la politique des prix ; évoque le rôle capital joué par les petites et moyennes entreprises et souhaite que leur soient accordés des crédits à taux réduit ; préconise les moyens de réaliser la modernisation de l'agriculture européenne (12 janvier 1959) — (pp. 207-211)

### SANTERO, Natale

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Documentation

- Rapport complémentaire (doc. n° 1) au nom de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire sur les parties du premier rapport général de l'Euratom et de celui de la Communauté Économique Européenne qui concernent la sécurité, l'hygiène du travail et la protection sanitaire (13 janvier 1959) — (p. 237)

#### Débats

- Sécurité, hygiène du travail et protection sanitaire :
  - rapport (doc. n° 43) de la com. de la sécurité et de l'hygiène du travail :
    - présente son rapport (8 janvier 1959) — (pp. 81-84)
    - remercie les orateurs qui sont intervenus au cours du débat ainsi que MM. Medi et Petrilli (8 janvier 1959) — (p. 97)
  - rapport complémentaire (doc. n° 1) et propos. de résol. de la com. de la sécurité et de l'hygiène du travail et amend. :
    - présente son rapport (15 janvier 1959) — (pp. 330-331)

### SAVARY, Alain

#### Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)

### SCHAUS, Eugène

#### Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

### SCHAUS, Lambert, membre de la Commission de la Communauté Économique Européenne

#### Débats

#### — Problèmes de transport dans la C. E. E. :

- rapport (doc. n° 62) de la com. des transports :

— rappelle l'intérêt qu'il y a pour la Commission de la C. E. E. à associer l'Assemblée et sa com. des transports à ses travaux ; fait une mise au point quant au discours prononcé par M. Hallstein à Rotterdam ; évoque le problème de l'application des art. 79 et 84 du traité de la C. E. E. ainsi que celui des pipelines qu'il estime urgent et très important pour la Communauté ; répond aux observations de M. De Block relatives à la sécurité sociale routière ; définit le mode de collaboration que la Commission de la C. E. E. entend suivre avec les six gouvernements ; évoque le caractère indépendant du comité consultatif des transports ; éprouve de fortes hésitations juridiques à suivre la motion de l'Assemblée concernant la création d'une division commune des transports (12 janvier 1959) — (pp. 169-175)

— répond aux questions de M. Lichtenauer ; fait part de sa volonté de collaborer étroitement avec la com. des transports de l'Assemblée (12 janvier 1959) — (p. 180)

### SCHEEL, Walter

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

#### — Association des pays et territoires d'outre-mer :

- rapport (doc. n° 65) de la com. de l'association des pays et territoires d'outre-mer :

— indique à M. Metzger que les préparatifs en vue d'un premier voyage d'information dans les pays d'outre-mer sont en cours ; formule,

en son nom personnel, quelques remarques de caractère politique sur l'ensemble des problèmes posés ; espère que les peuples d'Europe prendront conscience de leurs devoirs à l'égard de ces pays et souligne le rôle important dévolu à la Commission de la C.E.E. dans ce domaine ; souhaite une aide financière de l'Europe pour l'Afrique (15 janvier 1959) — (pp. 318-321)

### SCHILD, Heinrich

#### Nomination

- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47)

### SCHIRATTI, Guglielmo

#### Nominations

- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 47)

### SCHMIDT, Helmut

#### Nominations

- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

- Problèmes de transport dans la C. E. E. :
  - rapport (doc. n° 62) de la com. des transports :
    - fait quelques remarques en son nom personnel et donne son accord aux déclarations de M. Müller-Hermann ; souligne la nécessité de trouver une solution au problème de la division géographique de l'Allemagne ; reconnaît la complexité des problèmes de transport et souhaite que la Commission de la C. E. E. et la com. des transports de l'Assemblée prennent un certain recul afin de discerner des lignes d'ensemble (12 janvier 1959) — (pp. 168-169)

### SCHMIDT, Martin

#### Nominations

- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

### SCHUIJT, W. J.

#### Nominations

- Membre de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)

#### Documentation

- Amendement n° 1 à la proposition de résolution relative aux problèmes de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (15 janvier 1959) — (p. 331)

#### Débats

- Sécurité, hygiène du travail et protection sanitaire :
  - rapport complémentaire (doc. n° 1) et propos. de résol. de la com. de la sécurité et de l'hygiène du travail et amend. :
    - présente son amend. (15 janvier 1959) — (p. 332)

### SCHUMAN, Robert, président de l'Assemblée Parlementaire Européenne

#### Nomination

- Président de l'Assemblée Parlementaire Européenne (7 janvier 1959) — (p. 7)

#### Débats

- préside la séance du 10 janvier 1959
- préside au cours des séances des 7, 8, 9, 12 et 13 janvier 1959
- prononce une allocution à l'occasion de son élection à la présidence de l'Assemblée (7 janvier 1959) — (p. 78)

### SIMONINI, Alberto

#### Nominations

- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 47)

**SMETS, Dore**Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47)

**SPIERENBURG, Dirk, vice-président de la Haute Autorité**Débats

- Problèmes de transport dans la C. E. E. :
  - rapport (doc. n° 62) de la com. des transports :
    - répond aux observations de M. Kapteyn relatives à la création d'un service commun des transports ; précise, en réponse à M. Lichtenauer, qu'il sera toujours adversaire de la création d'un supercartel des transports (12 janvier 1959) — (pp. 178-179)
- Politique européenne de l'énergie :
  - rapport complémentaire (doc. n° 8) et propos. de résol. de la com. pour la politique énergétique :
    - informe l'Assemblée que la H. A. fera l'impossible pour lui soumettre des éléments permettant un échange de vues lors de la session d'avril (15 janvier 1959) — (p. 342)

**STARKE, Heinz**Nominations

- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 47)

**STORCH, Anton**Nominations

- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (8 janvier 1959) — (p. 47)

Documentation

- Rapport (doc. n° 66) au nom de la commission des affaires sociales sur le chapitre V (politique sociale) du Premier rapport général sur l'activité de la Communauté Économique Européenne (7 janvier 1959) — (p. 9)
- Rapport complémentaire (doc. n° 7) au nom de la commission des affaires sociales sur les questions sociales traitées dans le Premier rapport général sur l'activité de la Communauté Économique Européenne (15 janvier 1959) — (p. 313)

Débats

- Politique sociale de la C. E. E. :
  - rapport (doc. n° 66) de la com. des affaires sociales :
    - présente son rapport (9 janvier 1959) — (pp. 100-102)
    - fait une mise au point à propos des déclarations de M. Petrilli concernant la position de la com. des affaires sociales sur l'activité de la C. E. E. dans le domaine de la C. E. E. (9 janvier 1959) — (pp. 124-125)
  - rapport complémentaire (doc. n° 7) et propos. de résol. de la com. des affaires sociales :
    - présente son rapport (15 janvier 1959) — (p. 339)

**STRÄTER, Heinrich**Nomination

- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)

Débats

- Réduction de la durée du travail dans les industries charbonnière et sidérurgique :
  - rapport (doc. n° 64) de la com. des affaires sociales :
    - espère, comme M. Sabatini, que l'Assemblée prendra position dans sa résolution relative à la réduction de la durée du travail ;

rappelle qu'aucune réduction de la durée du travail n'a provoqué des inconvénients économiques et examine les possibilités de réduction dans les différentes industries ; voudrait que l'on précise certaines notions telles « dimanche chômé », « travail continu » et « semaine tournante » ; admet que la semaine de quarante heures doit être réalisée progressivement mais que cette réalisation ne peut prendre des dizaines d'années ; demande que les travaux soient poursuivis au sein du Comité mixte et suggère que les présidents des groupes politiques se réunissent pour élaborer une résolution en faveur de la semaine de quarante heures (10 janvier 1959) — (pp. 134-138)

#### STROBEL, Käte

##### Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)

#### TARTUFOLI, Amor

##### Nominations

- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)

#### TOMÈ, Zefferino

##### Nominations

- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### TROISI, Michele

##### Nominations

- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission des transports (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Documentation

- Rapport (doc. n° 63) au nom de la commission de l'agriculture sur le chapitre IV (problèmes agricoles) du Premier rapport général sur l'activité de la Communauté Économique Européenne (7 janvier 1959) — (p. 9)

#### Débats

- Politique économique à long terme du Marché commun et de l'Euratom :
  - rapport (doc. n° 54) de la com. de la politique économique à long terme :
    - présente quelques considérations sur la stabilité monétaire et rappelle les services rendus par l'U.E.P. ; estime qu'il faut tendre vers une convertibilité renforcée des monnaies et se félicite des résultats déjà obtenus dans ce domaine (12 janvier 1959) — (pp. 193-195)
- Problèmes agricoles :
  - rapport (doc. n° 63) de la com. de l'agriculture :
    - présente son rapport (14 janvier 1959) — (pp. 282-290)

#### TURANI, Daniele

##### Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)

#### VALS, Francis

##### Nominations

- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'association des pays et territoires d'outre-mer (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### VALESCCHI, Athos

##### Nominations

- Membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (8 janvier 1959) — (p. 46)

- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (8 janvier 1959) — (p. 97)
- Membre de la commission pour la politique énergétique (9 janvier 1959) — (p. 99)

#### Démissions

- Membre de la commission de l'administration de l'Assemblée Parlementaire Européenne et du budget des Communautés (8 janvier 1959) — (p. 97)
- Membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (9 janvier 1959) — (p. 99)

#### Débats

- Zone de libre-échange :
  - propos. de résol. (doc. n° 3) présentée par les présidents des groupes politiques :
    - présente la propos. de résol. (13 janvier 1959) — (p. 279)

**VANRULLEN, Émile**, vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne

#### Nominations

- Vice-président de l'Assemblée Parlementaire Européenne (7 janvier 1959) — (p. 7)
- Membre de la commission des affaires sociales (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission pour la politique énergétique (8 janvier 1959) — (p. 47)
- Membre de la commission de la recherche scientifique et technique (8 janvier 1959) — (p. 47)

#### Débats

- préside la séance du 14 janvier 1959
- préside au cours des séances des 8 et 13 janvier 1959
- Politique sociale de la C. E. E. :
  - rapport (doc. n° 66) de la com. des affaires sociales :
    - remercie, au nom du groupe socialiste, la Commission de la C. E. E. pour les propositions faites par elle dans le domaine social ; recommande une interprétation très large des dispositions du traité afin de permettre une intervention effi-

cace de la Commission de la C.E.E.; souhaite obtenir de la Commission de la C. E. E. des précisions sur la création et l'utilisation du fonds social européen et que celle-ci considère le développement des régions insuffisamment développées comme une de ses tâches essentielles ; estime indispensable la création d'un organisme de coordination entre les divers bureaux nationaux dans le but de faciliter la libre circulation des travailleurs ; rappelle que le groupe insiste pour que soient mises en œuvre les procédures prévues par le traité en vue de réaliser l'harmonisation des conditions de travail ; recommande une collaboration étroite entre les trois exécutifs (9 janvier 1959) — (pp. 104-108)

#### **VREDELING, A.**

#### Nominations

- Membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (8 janvier 1959) — (p. 46)
- Membre de la commission de l'agriculture (8 janvier 1959) — (p. 46)

#### Débats

- Problèmes agricoles :
  - rapport (doc. n° 63) de la com. de l'agriculture :
    - estime, au nom du groupe socialiste, que le rapport constitue une bonne base de discussion générale sur les problèmes agricoles ; rappelle que l'Assemblée a pour mission d'indiquer les lignes directrices de la politique agricole de la Commission de la C. E. E. ; souhaite un débat parlementaire avant la remise des propositions de la Commission de la C. E. E. au Conseil de Ministres ; définit les buts d'une politique agricole commune et précise les moyens de les atteindre ; évoque le rôle de la Banque européenne d'investissement quant à la fourniture de crédits à l'agriculture ; formule quelques remarques relatives au facteur de production du travail, au salaire des travailleurs, à la répartition du Fonds social européen et à la politique des prix ; aimerait que la Commission de la C. E. E. fit connaître son avis sur les conclusions du rapport élaboré par le groupe de travail du G. A. T. T. sur le problème agricole (14 janvier 1959) — (pp. 290-295)



